

Mr. Gábor Erno, Editor in Chief.
Akadémiai kiadó
Alkotmány u. 21
Budapest V, Hungary.

Kedves Főszerkesztő Ur!

Thank you for your kind letter ~~of~~ which arrived the day I mailed the first 185 pages of the manuscript back to you. The first three chapters should therefore reach you ~~in a day~~, if they have not been delivered ~~when~~ ^{before} this letter arrives in Budapest.

Enclosed with the three chapters you will find comments of both specific and general nature. The subsequent chapters will follow in weekly intervals.

As you will see from the material I sent to you the first chapter is corrected in detail. This meant that almost every sentence had to be reworked and in many cases whole paragraphs needed retranslation. This is such a time consuming work that it would take a professional translator several months to finish the manuscript. Furthermore I know that this was not your ~~the~~ intent of when you sent me the manuscript. I will make all corrections of obviously incorrect sections, will read all the notes and make comments designed to make this book acceptable to an English speaking reading audience.

Unfortunately I can not devote the same amount of time to subsequent ~~pages~~ chapters as I had to the first. The immense number of hours necessary to go through the whole manuscript and practically retranslate the pages is just not available. The health of my wife has again turned to worse and she will have

to undergo surgery at the end of November. This plus the burdens of teaching, administration and research make it impossible for me to do the type of job which would result in a perfect manuscript.

I think, however, that we will be able to work out a satisfactory solution. As you can see from the material I have sent back, I am going through the material with great care and am indicating where changes should be made. It might be a good idea to have the translator and possibly another person well versed in English, look over the notes, make the necessary corrections and clear up questioned portions of the manuscript.

Since I feel most unhappy that I can not perform my duty as Lector to the fullest, I naturally will do ~~at~~ the work gratis. I feel very badly about the whole matter. This is the first instance in my life that I undertook a task and did not complete it to my own satisfaction. Upon reading the manuscript last winter I should have sent it back to you with the request that a better translation should be made before it is sent to me. This would have made a lot of difference. I foolishly and optimistically believed that I will be able to do the retranslation. In retrospect this looks rather thoughtless!

You will receive the next two chapters in about a week with all the corrections. I will also write a summary of my impressions concerning the book of Prof. Mezey.

With best wishes, I remain

Sincerely yours

H. S. Dounkos
Assoc. Prof. of Hist.

May 18, 1972

Francis William Jaeger
1338 Hall Avenue
Sharon, Penna.

Dear Mr. Jaeger:

This is to inform you that I will submit a Change of Grade from an "I" to an "F" in Renaissance History, 754 for the Winter Quarter of 1972.

I had previously notified you that I will take this action unless you take steps to complete the course. Since you have made no effort to comply, I have no other alternative but to notify the Records Office that your performance in that class was unsatisfactory.

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

May 9, 1972

Dr. Franklin M. Ludden
Department of History of Art
Ohio State University
Columbus, Ohio 43210

Dear Dr. Ludden:

One of my very talented students, Mr. Theodore Brachfeld, asked me to write a letter of recommendation in his behalf, which I am very glad to do. Mr. Brachfeld has been in two of my upper division history classes in the last year and his performance has, in both cases, been superior. The two classes were in "The History of the Renaissance" and the "Early Medieval Europe" with strong emphasis on cultural development in both courses.

Mr. Brachfeld has applied for an assistantship at Ohio State to pursue work in Art History. Based on his work in my courses, I am convinced that this young man has far above average capabilities and should be encouraged to continue work on the graduate level.

Mr. Brachfeld has shown himself to be capable of grasping the material in class. He has an interpretative mind and reads extensively. An examination of his academic record shows a great deal of improvement and maturation during the last two years. After a rather poor beginning Mr. Brachfeld has been able to bring up his academic average to a respectable level. This maturation and improvement was probably due to a large degree by the fact that the student married a very stable and lovely young woman while a student at this university.

I recommend Mr. Brachfeld very highly and hope that your department will be able to extend financial aid to this student to enable him to continue in a field in which, I think, he will excel. Your consideration will be greatly appreciated.

Sincerely yours,

L. S. Domonkos, Ph.D.
Associate Professor
Department of History

Prof. Paul W. Knoll
Dept. of History
University of So. California
Los Angeles, Calif. 90007

Dear Paul,

Unfortunately I was unable to meet you at W. Michigan, but the situation at Loma was still not stable enough to allow me to travel.

A few minutes ago I received a call from Dr. Steven B. Vardij of Duquesne Univ. informing me that he has still not heard from you. I had assured him after our last conversation that you were willing to participate in the Duquesne University Forum and he is anxiously awaiting word from you.

I hope the conference at W. Mich. was a success and if you would be so kind & send me a xerox copy of your talk, I would very much appreciate it.

With best, I remain

May 3, 1972

Mr. Richard Hunter
Box 74X'
College Division
Prentice Hall, Inc.
Englewood Cliffs, New Jersey 07632

Dear Mr. Hunter:

I was very much interested in your recent announcement of a text by A. G. Dickens, The Age of Humanism and Reformation. I have taught courses in the Renaissance and Reformation Era and found few books which are suitable to my needs. Recently I have used a number of paperback books instead of a text, previously I used Lucas, Renaissance and Reformation (Harper & Row)

Since your representative has not visited our campus recently, or I had missed him, would you also include a copy of the new book by Lewis Spitz, The Northern Renaissance, slated for publication this spring.

Your prompt reply will be appreciated, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos, Ph.D.
Assoc. Prof. of History

LSD: sf

March 17, 1972

Dr. Klaniczay Tibor, Director
MTA Irodalomtudományi Intézet
Menesi u. 11 - 13
Budapest XI, Hungary

Kedves Tibor,

Please excuse me for not answering your letter of January 26th sooner but there was a specific reason why I could not respond sooner. Your letter raised some important points and I wanted to be able to answer them both to your as well as my own satisfaction. I had hoped to visit the library at the University of Notre Dame, Indiana, for it was there that I wrote my study on Obuda and most of the documents are available at the Mediaeval Institute either in photostat or microfilm. This has been impossible because I could not get away from my teaching this semester, even for a short period and so was unable to check the original sources as I had hoped to. It will be late April before I will visit Notre Dame and our dear friend Astricus de Quinqueecclesiae and I will try to finally resolve the problem. I have also been invited to give a lecture at a Medieval-Renaissance Conference to be held at Western Michigan University in early May and hope to possibly combine the trip to Notre Dame with the public lecture.

The problem is that I do not feel that I can resolve the contradiction to which you were kind enough to draw to my attention. The fact is that both documents seem to be dated August 1, 1410 and issued at Bologna. I am obviously wrong when I wrote that "Within a year" when the sentence should read "That same day..." I realize that this is a careless mistake and am amazed that the two dozen reviews which the Festschrift received, in which the study originally appeared, never realized this discrepancy. I am also very glad that it was a friend such as you who found this problem, for a hostile critic would have crucified me for this.

In rereading pages 20-21 of my study, I feel that with the substitution of "That same day..." some of the problem is eliminated and most of the information on these pages can remain in the present form.

The question still remains, as you point out, that the pope gives his instructions to Castiglione and issues the Bull of Foundation the same day. (This is where I was misled by H. Denifle who puts the second document a year later -- Fraknoi corrected this error. Here

a closer study of the practice of the papal chancery during the pontificate of John XXIII would be necessary to determine if documents were placed in the Registers as they were written or recorded as a unit, depending on the subject matter of the letters. This, however, is something that I can not answer here in my library at Youngstown and, therefore, I feel that I cannot give you a completely satisfactory answer. As soon as I have resolved this problem, I will inform you. Until then we must assume that the two documents were issued on the same day.

You are probably putting the final touches on the Pannonius meeting at Pecs this spring. It is unfortunate that we have not succeeded in getting Gabriel to participate and I personally regret that it is impossible for me to attend. I hope that the proceedings of the meeting will be published.

Please convey my warmest greetings to my friends at the Institute and I hope to see you all in the Summer of 1973. This summer we are expecting our fourth child, so that means; no travel.

April 26, 1972

Kedves Tibor,

Your letter of April 10 found me in a stage of acute crisis and today is the first day that I find myself in a physical and mental state which allows me to turn my attention to scholarly matters again.

Ten days ago I had to rush my wife to the hospital in an ambulance because of very heavy hemorrhage. Her condition was grave and our expected child was in imminent danger. Fortunately, the bleeding was stopped and her condition was diagnosed as abruptio-placentae. After many complications and problems she delivered the baby after a week, but at 5 1/2 months the baby was not ready for life and died, a few hours before birth. I buried her today. Eva is doing well and should be home in a few days. Although we were prepared for problems with the Rh factor we were very much surprised by this grave development. We do, however, have three healthy and beautiful children and are thankful that the whole episode did not end even more tragically. As a husband and father you know my feelings.

The unforeseen problems I described were also preventing me from delivering a paper on "Italian Scholars and Hungary 1450-1500" at the Annual Medieval and Renaissance Conference at Western Michigan University. Although very little of the material would be new to a Hungarian specialist, the English speaking world knows hardly anything about the Hungarian Renaissance. To illustrate my point, a very well known scholar from Stanford University just published a volume on the Renaissance in which he talks about Conrad Celtis visiting Janus Pannonius and Vitez at Buda in 1490. I naturally wrote to him and asked him to correct the error in the next edition. He responded most graciously and indicated his interest in my proposed work on the Hungarian Renaissance. I am not a nationalist but it pains me to see how little information is known about Hungary outside of the Duna-Tisza region.

Turning to the question of the University of Pozsony and Leonardus de Valle Brixinensis or Leonard Huntpehler, I am very well acquainted with his relation to Vitez. As you know from Asztrik's book and possibly from our conversations, I wrote my dissertation for the degree of

"Docteur des Sciences Medievaies" on the Hungarian Universities of Obuda, Pozsony and Buda. This now partially published, in the Gabriel Festschrift (Obuda), in the enclosed article and there remains for publication the section dealing with the Studium Generale of the Dominicans of Buda.

While doing research in Vienna in 1963-1964 I followed a lead given by the late Ivanyi Bela in one of his articles in which he indicated that portions of the Dominican archives of the Buda Convent might be in the convent at Vienna. I was very kindly received by the "archivar" Isnard W. Frank, O.P. who is the person responsible for the discovery of the correspondence of Leonardus and Vitez contained in the Codex Ottobonen. He gave me permission to use the material in my dissertation, but said that he wanted to publish it. He, in the meanwhile, did under the title: "Das Gutachten eines Wiener Dominikaners fur die Universitat Pressburg aus dem Jahr 1467" Zeitschrift fur Ostforschung, 16 (1967), 418-439. The text of the letters of Huntpickler is transcribed on pages 434-438. This is the main reason why I have not done anything more about the problem. It might be added that Reverend Frank has done considerable work on the Dominicans of Vienna and the ties of the two universities.

"Leonard Huntpickler, O.P. Theologieprofessor and Ordensreformer in Wien" Archivum Fratrum Praedicatorum, 36 (1966), 313-388. (A complete study on Leonard de Brixenthal).

also: Hausstudium und Universitatsstudium der Wiener Dominikaner bis 1500 [Arch-fur osterreich. Geschichte 127] Vienna, 1968. I have only seen a review of this book (333 pages) but have ordered it because it might also shed light on the Buda Studium.

Enclosed you will find an article which I wrote several years ago on the University of Pozsony, based partially on my dissertation (on which Asztrik also leaned rather heavily). Unfortunately the whole article is full of typographical errors and also some which I have corrected since. I do, however, deal with the Huntpickler correspondence in it and so it might be of some help to you. Some of the factual errors are corrected in an article which I left last summer with the New Hungarian Quarterly on the life of Vitez Janos. Prof. Kardos read the article and recommended it very highly to the associate editor of the NHQ, Dr. Halasz Zoltan. I have heard nothing about the article since!

Kedves Tibor, I think that my letter answers all the questions you raised in your last letter. The Leonardus Huntpickler correspondence is published and I think there is not much more that can be done with that material at this stage.

If I may ask you to do me a great favor I would be most grateful to you. I have unsuccessfully tried to get a copy to the volume La Renaissance et la Reformation en Pologne et en Hongrie, Bp.1963. If you could somehow get a copy of this for me I would be eternally grateful.

Please convey my greetings and warmest regards to my friends in Budapest, particularly Kovacs Sandor and the Csapodi family. If you see them please explain why they have not heard from me recently.

In the hope of hearing from you soon, I remain



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

April 10, 1972

Dr. Zoltán Halász
The New Hungarian Quarterly
Rákoczi ut 17
Budapest VIII, Hungary

Kedves Zoltán!

Much time has passed since our last exchange of correspondence and I hope that all is well with you.

It is with much anxiety that I am inquiring about the fate of the article on Vitéz János that I left with you last spring, and which, at the time we departed from Budapest, was ready for the printer. I was most flattered by the critique Prof. Kardos had written about it and felt that its publication would have been very welcome in scholarly circles in the U.S. A number of colleagues, who had heard the paper when I delivered it at the Midwestern Conference of Mediaeval studies at Michigan in 1970, have asked for copies of it, saying that this is one aspect of the Renaissance that most western scholars are unfamiliar with. Yet, until now, all I could do is to promise them that soon the New Hungarian Quarterly would carry the article.

Unfortunately I still do not know if you did indeed publish my study on Vitéz and if yes, when, and if not, why? The Youngstown State University library, which subscribes to the NHQ has only the Spring 1971 issue, and nothing later. I saw a Winter issue at a friend's house but that did not contain the article.

Dear Zoltán, please write a brief note and indicate what the status of the article is. I hope it was published in the Fall issue, and if this is the case please send me at least the pages of the article Air Mail.

Your kind reply is anxiously awaited. With best wishes to you and your family, I remain

Sincerely yours,

Domokos Laci



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

April 10, 1972

Barabás Jenőné
Magyar Tudományos Akadémia
Történettudományi Intézet Könyvtára
Uri u. 51-53
Budapest I, Hungary

Dear Mrs. Barabás:

Your recent letter made me very happy for you have not given sign of life for a long time. I was delighted to hear that the books I have sent to the Institute were satisfactory and to your liking.

Enclosed you will find a shorter list of publications which I have been able to collect in the last three months. Please indicate which of these books you do not want and I will mail the others immediately upon receiving your answer.

According to your wishes I will address all subsequent correspondence to Áronka but sincerely hope that you will keep in touch and keep me in your affection.

Letters to Áron and Gábor will be on their way and will include major news concerning the family. Please extend my greetings to them and tell them to be patient for one more week.

I will be looking forward to hearing your reply concerning the books I hope to send.

With most sincere friendship,

I remain,

J. J. J. J.
J. J. J. J.

Book List

R.W. Southern, Medieval Humanism, New York, 1970, (paper, pp. 261).

Bryce Lyon, The Origins of the Middle Ages; Pirenne's Challenge to Gibbon, New York, 1972, (paper, pp. 96).

W. H. Lewis, The Splendid Century; Life in the France of Louis XIV, New York, 1957, (paper, pp. 304).

Alfred D. Low, Lenin on the Question of Nationalism, New York, 1958, (hardcover, pp. 192).

Harold Nicolson, The War Years 1933-1945, Vol. II, New York, 1967, (hardcover, pp. 511).

John R. Hale, The Renaissance, New York, 1965.

Keith Feiling, A History of England, London, 1963.

Gábor Ernő, Főszerkesztő
Akadémiai Kiadó

Alkotmány utca 21.

Budapest, V, Hungary

Kedves Főszerkesztő Úr:

A Mezei ~~Éte~~ Könyv lektorálásával kapcsolatban kérem
leírni és május 15-én remélem hogy a kéziratot légipostával
el tudom küldeni.

Sajnos a fordítással nagyon sok problémám volt
érvon. ~~Éte~~ Tudom hogy a fordítóknak nehéz lehetett egy
ilyen komplikált stíveget fordítani, de a fordításon
nagyon érzik hogy a fordító anyanyelve nem angol és
ha a könyv átfüvelés nélkül jelent ~~te~~ volna meg, úgy
hiszem hogy nagyon negatív kritikával fogadták volna
az angol nyelvű tudományos világ.

Bocsánatot kérek h. oly lassan készülök el
a lektorálással, de sajnos nekem is az idő nagyon
kevesen számított és a vakáció alatt is betegség
zavarta meg előre haladásomat. Tulajdonképpen a
nyári hónapok a legmegfelelőbbek az ilyen
munkára.

Május közepén mivel a kéziratot küldöm
rosszabb beszámolót és hozzászólást is szeretnék
csatolni a lektori jelentéshez.

Szívélyes üdvözléssel

Prof. Lynn White, Jr.
Center for Medieval and Renaissance Studies
University of California, ~~By~~
Los Angeles, California 90024.

Dear Professor White:

Thank you for your kind note of March 30,
and the invitation to send my completed
manuscript for possible publication in Viator.
I will be delighted to send a copy of my
article to you and hope that your Editorial
Board will find it publishable.

The problems of the Hungarian Renaissance
have interested me since my graduate student
days at the Medieval Institute, University of
Notre Dame. My ~~Dissertation~~ dissertation director, Dr. A.L.
Gabriel, was instrumental in getting me interested
in this little known phase of the Renaissance.
I have recently returned from Hungary, where
I spent a year on a grant from the Inter-
national Research and Exchange Board. The
results of my research should lead to the publication
of a monograph on the Hungarian Renaissance,
probably in about two years.

Thank you again for your kindness
and I will mail the article in the first week
of May. With best wishes, I remain,

Kedves Gustav:

Many months have passed since we met at the Historical Institute in Budapest in the fall of 1970 and I had intended to get in touch with you before but somehow time seems to fly.

In January I received the enclosed letter from Budapest with the instruction to pass it on to you after reading it. I put the letter in my mail basket and that is where it has been since then. Please accept my apologies for the delay in forwarding it to you so late.

Since our return from Hungary last summer I have been working on my monograph on the Hungarian Renaissance, and have made considerable progress on it.

This summer we are expecting a baby but next year I hope to go back to Budapest with a completed manuscript for final checking before publication.

Hope all is well with you and your family. If you have time, keep in touch.
With best wishes, I remain,

March 21, 1972

Prof. Paul W. Knoll
Department of History
University of Southern California
Los Angeles, California 90007

Dear Professor Knoll:

Yesterday the program for the Seventh Conference on Medieval Studies arrived and I was delighted to read that we will be on the same panel: Renaissance outside of Italy. Seeing your name on the program also reminded me of an unfulfilled promise which I made last year in a letter to you from Budapest. You had written a most gracious note asking to have a reprint or a Xerox copy of my paper on Archbishop Vitez, which I had delivered at Western Michigan in 1970.

Although the paper on Vitez was reviewed by two of the most prominent Renaissance scholars in Hungary and recommended for publication, the wheels of the printing presses must be turning very slowly. The New Hungarian Quarterly which is publishing the article promised to have it in the fall of 1971, and here we are in the spring of 1972 and still waiting. I had every intention of sending you one reprint of the Vitez article but as you can see the delay is not my fault. I am, however, sending you a Xerox copy of the article in the hope that you will find some use of it. There are a few corrections in the article as submitted to the NHQ which are not reflected in the original draft of the paper. These corrections are mainly in the bibliography and consist of the addition of about 4 new works which touch upon the subject, including a book on Humanism in Slovakia in the 15-16th century. These changes will not show up in the Xerox copy I am sending you but will be included in the reprint from the NHQ which I hope to be able to mail to you soon.

Along with the Vitez article I am enclosing two articles which fall in the general area of our mutual interest (Sending this under separate cover).

I am really looking forward to meeting you at Western Michigan. In all probability I will arrive on Sunday, April 30 and leave on Tuesday afternoon. Hopefully we can get away to a quiet corner or a good restaurant for a pleasant chat.

Cordially,

kMarch 25, 1972

Dr. Paul Body
433 Palmerston Blvd.
Toronto, Ontario
Canada

Kedves Pali!

About a year ago you wrote a letter in which you indicated that you were looking for a job. At the time your letter arrived I was in Budapest on a year sabbatical under the auspices of the International Research and Exchange Board.

Upon our return I had every intention to write you a personal letter but your note was misplaced and it is only this week that I have rediscovered it. Please forgive me for the delay.

Our permanent Chairman tells me that he responded to your inquiry concerning a possible position on our staff. Unfortunately matters are not well here as far as the job market is concerned and we might even be forced to cut back on our present staff. (We have 21 full time faculty in the history department). I most sincerely hope that you found a suitable position, since your letter of last April and that you and your family are settled and happy. If you are still looking, let me know and I will keep my ears open for all possibilities.

Our year in Budapest was most profitable and pleasant. I was the official guest of the Historical Institute of the MTA and naturally had access to all the major archives and libraries. I am continuing my work in the Age of Matthias Corvinus and hope to be able to publish a monograph in about two years.

The grant through which we were able to spend a year in Hungary was most generous. They paid the transportation for the whole family, a monthly supplement, provided a very nice apartment and took care of all our needs. We really lived a carefree and intellectual life for the period we were in Budapest.

I have to briefly introduce my family while I am at this. In January 1964 I married a Hungarian girl from Cleveland and she joined me in Vienna where I was on a Fulbright. Upon returning to the U. S. we settled in Youngstown where I received an assistant professorship at the University. In December we had twins, a boy and a girl. Three years later we had another little girl, Piroska, who was four last

month. The twins were first graders. If all goes well we will have another child this summer although we are quite apprehensive because we have Rh incompatibility and we had very much trouble with our last child, whom needed six complete blood transfusions in order to stay alive.

Pali, let us keep in touch in the future and keep each other informed about the developments in our lives.

March 16, 1972

Mr. John P. C. Matthews, Deputy Director
International Research and Exchange Board
110 East Fifty-ninth Street
New York, N. Y. 10022

Dear Mr. Matthews:

The most profitable and pleasant year we spent in Budapest under the auspices of IREX is often in our mind and that is why I was most disappointed to read in the recent Newsletter of the American Association for the Study of Hungarian History that two of your IREX candidates were denied visas to enter Hungary. I hope that the difficulty has since been resolved and that both Professor Held and Dr. Vermes were finally allowed to carry out their projects.

Do you feel that this was a capricious move on the part of the Hungarian authorities or did it have deeper implications? It would be tragic if this marvelous program would be jeopardized because of Cold War politics and bureaucratic ineptitude, for which the Hungarians are notorious. Based on these events as well as the problems with the dollar, I am more grateful than ever that we were able to go abroad when we did.

Would you be so kind and send me some information clarifying a few single points. Please do not consider me avaricious or insatiable but during the summer of 1973 I would like to return to Budapest for 6-8 weeks to put the final touches on my book on Matthias Corvinus, before submitting it for publication. In connection with this trip I need some clarification:

1. What is the policy of IREX concerning time lapse between grants.
2. Do you make grants for individual scholars for research of this short duration (6-8 weeks).
3. If yes, what would such a grant cover? (travel and subsistence or travel alone).
4. If you have such grants and if I would be eligible for it, when and how should I apply.

The material I was able to gether in Hungary last year is being "digested" now and this summer I will be ready to write. I feel confident that by June of 1973 I will have a complete manuscript which, however, will need some augmentation and elaboration. There will be some lacunae which will have to be filled and that can only be done in Hungary. Furthermore, the excellent professional contacts I was able to make will allow me to have some critical review of my material before publication.

On the lighter side, I am happy to report that it looks like we will become parents again this summer. The idea of having another child has always been part of our plans but we were reluctant to proceed since we have Rh incompatibility and this resulted in serious difficulties with our last child. The doctors are encouraging and we hope all will go well.

Please give our greetings to Dr. Kassof and to our dear friend Mrs. Schwartzman.

Sincerely yours,

Leslie S. Domonkos

LSD: sf

February 29, 1972

Dr. Arthur Adams
Dean, College of Humanities
Ohio State University
Columbus, Ohio

Dear Dean Adams:

This is just a brief note to let you know how much I enjoyed talking to you during the dinner for Chairman and Graduate Program Directors held last week at the "Center for Tomorrow."

It is rare to find a colleague who has such an extensive knowledge of East and Central European affairs as you have and it was delightful to exchange experiences. The year we spent in Hungary under the auspices of the International Research and Exchange Board was one of the most pleasant and profitable that I can remember. I am hard at work on my study of Hungary during the second half of the 15th century, with particular emphasis on the Renaissance under the reign of Matthias Corvinus.

Although I know that your field of interest is far removed from my work, please allow me to present you with two little reprints.

With many thanks for a delightful dinner, I remain

Sincerely yours,

Leslie Domanos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

February 29, 1972

Dr. Ivan Volgyes
Department of Political Science
University of Nebraska
Lincoln, Nebraska 65808

Kedves Ivan!

Ever since we returned to the United States I have been planning to write to you. I am sorry that we did not have the opportunity to get together in Budapest before our departure but we simply ran out of time. Traveling with three small children is no easy task.

Congratulations on your new book. It is a most useful and welcome contribution to Hungarian historical scholarship. The University Library has a copy and Deak Pista sent me a reprint of his article.

My work is progressing well although slowly. Hopefully I will be able to devote more time to Matthias during the summer. The time we spent in Hungary was invaluable and the contacts are bearing fruit already. With teaching, directing the Graduat program, etc....there is not much time left for individual research during the regular academic year. During the summer of 1973 I hope to return to Budapest for 4-6 weeks to put the finishing touches on the monograph.

What are your plans? I was delighted to have had the opportunity to meet you and regret that we were unable to get together more often. The Institute in Uri utca became sort of a second home to me and I miss the many fine friends I made as well as the scholarly atmosphere.

Is Nebraska able to withstand the crisis in the academic profession? The state legislature in Ohio seems to be having a vendetta with the universities. Sabbaticals have been eliminated, salary increases are small, all funds are cut and we hanging on for dear life. In our department, which has 20 members, we are faced with the possibility of losing 2 or 3 of our junior, untenured faculty members by 1973. Administrators are not interested in scholarship but in computerized cost figures which prove how many students (or warm bodies) you have instructed. I hope something will happen soon to create an upswing in the academic world!

Please convey to Mary our best wishes and regards. If you have time let us know how you are and let us try to keep in touch until we, hopefully, meet again.

February 17, 1972

Prof. Dr. A. L. Gabriel, Director
The Mediaeval Institute P.O. Box 578
University of Notre Dame
Notre Dame, Indiana 46556

Tres cher ancient Professeur:

Please allow me, first of all, to again congratulate you on your election as the next president of the American Catholic Historical Association. We were confident that the voting members would recognize your great scholarship and both Eva and I are looking forward to your Presidential Address on Mediaeval Professors.

The idea of a Symposium at Notre Dame next fall or winter is most appealing and again demonstrates your continued kindness and paternal care for me. I am making a list of 4-6 possible people and hope to send them to you in my next letter so that we can come up with the scholars who have the maximum effectiveness. In the mean while I am continuing the work on my book and hope to publish a couple of articles to show that I can be a productive scholar.

As I told you in our recent conversation we are expecting a baby in the summer. We always wanted four children and God willing, we might be successful. The months ahead will be rather difficult because of the blood incompatibility between Eva and me, which had caused so many problems with Piroška and necessitated six complete transfusions of blood in the first week of her life. Unfortunately the situation is usually more severe and more complicated after each birth and we are prepared for all eventualities. Please keep us in your prayers, above all that the child, if it survives, should be mentally and physically perfectly normal.

If I can scrape up some "funds" (no Bedolfs here) I will visit the Institute during the quarter break in late March and do some work in your magnificent library.

Enclosed is a little gift to you from your devoted student as a very small token of our appreciation for all you have always done in our behalf. It is a letter of Ferdinand to the

city of Eperjes with the signature of the great late humanist
archbishop Nocolaus Olah on it. I smuggled it out of Hungary
as part of my "inheritance" from the late Ivanyi Bela. I
found the letters in a chicken coop near Lake Balaton. Please
accept it with the affection with which it is sent to you.

You will hear from me soon again, until then, I remain
your devoted discipulus

February 15, 1972

Mrs. Henry M. McGee
Program Chairman
College Club of Sharon
R. D. # 2, Box 246
Sharon, Pennsylvania, 16146

Dear Mrs. McGee:

Thank you for your very kind letter of invitation and for the most flattering evaluation of my teaching by Mrs. Sally Mortensen.

I would be most pleased to speak to the College Club of Sharon during the next club year but unfortunately, I know nothing about Chinese History nor am I well versed in recent Foreign Policy. Unlike some historians, who will speak on any subject or issue for a fee, I fell very strongly about a commitment I made to myself, namely that I will not give lectures on subjects which are outside of my realm of competence.

My field of specialization is in the field of Medieval and Renaissance History. Although I could come up with some enjoyable lectures on such obscure topics as: Medieval University Disorders, Position of Women in Medieval and Renaissance Europe, Witchcraft in the 15th & 16th century. If ever your club wants to go "way out," I would be delighted to come to Sharon. I have always had a soft spot in my heart for the Shenango Valley, having graduated from Farrell High and having lived for a number of years in Sharon.

Please accept my sincere thanks for your kind invitation and I hope you will understand my reluctance to speak on a subject so far from my field of specialization.

With best wishes, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domanos
Assoc. Prof. of History

Kedves Feri Bátyám

Nagyon örültem hogy az MHBK-ban ~~is~~ találkoztam
veled és bár röviden de mégis tudtunk egy kicsit
beszélgetni.

Sajnos másnap nagyon magas lázzal egybe kerültem
és Hong Kong-i vagy valami más Ázsiai influenzában
feküdtem több mint egy hétig. ~~Ez az oka~~ Ez az oka
annak hogy Vitez és Pannónius tanulmányomat nem
tudtam eljuttatni Február elsejére, mikorra ígértem.
A betegség előre megviselt és csak most kezdlek
rendbe jönni.

Kérlek tehát hogy kb. még tíz nap halasztást
adnál nekem a kézirat beküldésére. Bár a kézirat
le van piszkosítva gépelve a lerövidítésen dolgozok
most és a lábjegyzetek átszámolásán mivel a rövidítések
miatt több jegyzet kimered.

Nagyon szépen kérek hogy a kéziratot nyelv és
helyes írás szempontjából jésüld át. Nekem sok
a nehézségem a magyar írással mert sajnos csak
első elemf jártam magyar iskolában és a
helyes íráshoz nincs érzékem. Segítségedet előre is
szívből köszönöm.

Boríté üdvözlettel és
tisztelettel,

February 2, 1972

Professor Janos Bak
Department of History
University of British Columbia
Vancouver 8, B. C.
Canada

Kedves Janos!

I was delighted to receive your letter of January 3 and was about to respond to it when I came down with a very bad case of the Asian flu. Now that I am back at the University I am attempting to catch up with all of my correspondence.

I am now doubly sorry that I was unable to meet with you at the AHA Convention in New York but I hope that we will be able to get to know each other better through correspondence and hopefully personal meetings in the course of the next few years.

In the near future I hope to be able to send you three or four reprints of articles that I have written. At present, however, I am looking forward to receiving a copy of an article I had published during my stay in Hungary on "Archbishop Vitez and the Beginning of Hungarian Humanism." As soon as this article arrives, I will send it to you along with my other "output" meager as it is. Please remember me, too, when your new book comes out.

During my stay in Hungary, I heard about the work of Karl Nehring and I am in the process of writing to him as well. As for Professor Held, I do not know him personally and have exchanged only a letter with him when he wrote to me shortly after having received a similar grant as I had to work in Hungary. I looked up his biography in the Directory of American Scholars and the information provided leaves me to come to two conclusions (1) he is a superb and brilliant individual who without very much preparation in the field can and will master the whole age of Matthias Corvinus (2) he is one of these instant experts who feels that by reading two secondary sources he will be able to come up with a few facts and thus be considered an authority in the field. According to the D. A. S. his field of expertise is in the 17th century. It seems rather unconventional for somebody to work backwards chronologically. While it is not at all uncommon for people in medieval history to extend themselves into the Renaissance, I do find it unusual for an expert in the 17th century to all of a sudden devote himself to a period so distant to his field of expertise. Your comments

about him will be kept in strictest confidence and I hope you will do the same with the above sarcasm.

I was delighted to read that you are a student of Professor Kardos back in 1939-1944. I greatly admire Professor Kardos' work and we have become quite friendly during my stay in Budapest. In fact it was he who read and recommended publication of my article on Archbishop Vitez which I mentioned above. There are obviously some interpretations concerning the Hungarian Renaissance on which he and I disagree, particularly his theory on "Polish Humanism" and also his interpretation on the relationship of Matthias Corvinus and the Hungarian Church. Otherwise his work is obviously invaluable and he is a person who is really a "Renaissance man."

I have rambled on enough for one day and hope that you will keep your side of the correspondence as well. With best wishes, I remain

Sincerely yours,

LSD: sf

Jan. 18, 1972 -

Kedves János Pátyám!

Köszönöm kedves leveledet és elvezést kérek hogy csak most válaszolok. A karácsonyi ünnepek és az új szemeszter elkezése mindig sok hájszával jár és így csak most jutok az íráshoz.

Először is bocsánatot kérek hogy előadásom oly hosszú nyúlt. Mivel magyarul még sokáig nem tudtam pontosan megfigyelni hogy mennyi anyagot lehet kb. 30 perc alatt ~~előadni~~ tárgyalni. Angolul a dolog persze jobban és gyorsabban megy és így keletkezett az eltölelés, amit nagyon bántok. X

Tudom hogy tanulmányos nagyon hosszú a mestari formájában és már az átdelegozást megkeztem. Egy kedves barátom, ki még Magyarországon végezte egyetemi tanulmányait, segítségét jelajánlta ~~hogy az átdelegozást~~

Az átdelegozott és rövidített tanulmány február 1-re a kezében lesz, olyan formában hogy lekötésre kész. Az anyagi problémáit amivel a Kronika küzd természetesen megcítem. Ha segít, egy tanulmányom leközlésért és kiadását 50.00-ig nagyon szívesen támogatom. Sajnos én sem tudok föbbel hozzá járulni, hiszen tudod hogy családomban nagy és a földi javakban nem bővelkednek az egyetem tanárok.

Sajnálom hogy a Tolálkozó után nem tudtam elbucuzni Tóled személyesen de apósemmel voltam és neki még egy más elintézni valója volt az nap délbén.

Az új esztendőben Isten áldását kérem értékes munkádra és remélem hogy jó erőben és egészségben telik 1972 -

Boríté szerettel üdvözl

Singularity -
Frazier -

Kedves János Bátyám!

Reméltem hogy telefonon tudok Veled beszélni ha Clevelandbe jarrak de sajnos e rossz idő miatt most nem ~~jár~~ voltunk aposeméknel és így csak levélben válaszolok nagyon kedves leveleidre.

Január 22-ikén Clevelandbe voltunk az MHBK bálán és találkoztam Somogyi Feri barátunkal. Neki is mint Neked, ígertem hogy előadásom lerövidített kéziratát Február 1-re megküldöm. Sajnos másnap nagyon magas lázal egybe kerültem is Halmos Miklós kedves barátunk kezelése megskadajozta hogy fődögnyuladás legyen az Ázsiai influenzából. A betegség erősen megviselt és csak most kezdek igazán a rendszer kerékvágásba vissza zökenni. Somogyi Ferinek írtam hogy egy pár nap hosszabítást kérek és a hónap közepére kézben lesz a kézirat.

Szóból köszönöm kedves meghívásodat ^{hogy} a szabad egyetemen egy előadást tartjak. Szívesen részt vennék munkáitokban csak a kérdés az hogy van-e érdeklődés olyan témák iránt amiben én jártas vagyok. Sajnos ~~vannak~~ kollegáink kik nagy valószínűleg hogy ~~is~~ mindenhez értenek és minden tárgyban tudnak előadást tartani. ~~Én csak olyan előadást tartatok~~

Én csak olyan előadást válok ~~szó~~ amelyben a téma kör közel áll a saját specialitásomhoz. Az is tudom hogy a szabad egyetem inkább népszerű előadások iránt érdeklődik, hiszen a fő az hogy ~~szó~~ népszerű hallgatóságot érjen el. Így is kell ennek lenni.

A probléma most hat csak az hogy érdekődés lenne-e előadásom iránt ha a következő témákról beszélnek.

1. Az angol nyelvű előadásra van egy kb. 20-30 perces "népszerű" tanulmányom melyet itt Youngstownba már kétszer sikeresen előadtam.
Cím: "The Medieval origins of student dissent" melyben a mai egyetemeken látható diák világsok kezdetét a középkori egyetemekhez vezetem vissza. Ez nem egy tudományos előadás és sok érdekes anekdótával van ki egészítve. Amerikai hallgatóságunk nagyon tetszet mikor egy pár cível ezeket előadtam.

2. A

20 A Magyar előadás nehezebb probléma nekem.

Nem tudom hogy a bizottságot érdekelné-e a következő pár téma közül valamelyik:

- a. Magyar egyetemek a középkeleten
- b. A Humanizmus magyar országos Mityós lét.
- c. Az angol előadásnak magyar fordítása a egy pár magyar vonatkozású adattal.

Tomas bátyáim, kérlek gondold meg ezeket a dolgokat és összeírt válaszodat írod meg. Remélem hogy tudod hogy ha nem is találsz ezeket az ajánlatokat megfelelőnek én nem sértődök meg. Te vagy aki tudja hogy a szabad egyetem közössége mit szeret halgatni és így teljesen Rezd hagyom a dolgot. Nagyon kérek rövid levélben értesíted döntésedről.

Tisztelettel és baráti szeretettel,

Kultura - Antikvár osztály.
Hungarian Trading Company for Books
Fő utca 32
Budapest, I, Hungary.

Gentlemen:

Please send me the following book from
your Second-Hand Book list no. QUL- 72/2.

No. 2155 - Pör Antal, Hunyadi János / Élet és
korrajz / Bp. 1873 XII, 309. \$4.50.

I would appreciate if you sent me the
book as soon as possible along with the
bill.

Sincerely yours.

L.S. Demoukos Ph.D.
Assoc. Prof. of History

Address: Dr. L. Demoukos
Dept. of History
Youngstown State University
Youngstown, Ohio 44503

December 1, 1971

Dr. Rona Eva
Associate Professor
Guyon R. u. 11
Budapest II, Hungary

Dear Madame:

Thank you for your kind note of November 11, 1971. The type-script of Dr. Mezey's manuscript has arrived a few days ago but I have been unable to devote much attention to it.

It is most difficult to translate Hungarian texts with long, complex sentences, into English, where the concise short sentence is preferred. I will be in touch with you in the next few weeks. With Christmas vacation starting in the near future, I will be able to devote more time to reading and correcting the book.

Please allow me to extend to you my most sincere good wishes for the Christmas Season and hope that the New Year will open many opportunities for our cooperation.

Sincerely yours,

A. S. Domonkos
Assoc. Prof. of History

LSD: sf

December 1, 1971

Dr. Gabor Erno, Editor
Akademiai Kiado
Alkotmany utca 21
Budapest V, Hungary

Igen Fiszfelt Foszerkeszto Ur!

The type-script of the Mezey manuscript has reached me in good condition.

The Christmas vacation will begin in ten days and I hope to devote a great amount of work to the reading of the manuscript.

I will keep you informed on how fast I am completing the correction and will let you know when I will be able to return the manuscript to you.

Please excuse me for writing to you in English but when I have to correspond in Hungarian, I have a tendency to delay answering letters, thus, when I want to get something done quickly, I write in English. I hope you do not mind.

Please allow me to extend my sincere greetings for Christmas and my best wishes for a successful and prosperous New Year. I remain,

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Assoc. Prof. of History

LSD: sf

Dr. John R. Sommerfeldt
The Medieval Institute
Western Michigan University.
Kalamazoo, Michigan 49001.

Dear John:

Received your letter of December 20 and the enclosed article by Professor Bak of the University of British Columbia. Thank you for thinking of me when you were looking for a reader for the paper. I enjoyed reading the article and here are my basic impressions.

1. The article is very well researched and takes into account the latest as well as the best of the "traditional" sources. Prof. Bak, whose doctoral work was in a related area, knows all the materials. Especially significant is his mastery of the sources in the Slavic language. It is rare to find a scholar who is well versed in Latin, German, French, Hungarian as well as Slavic tongues.

The presentation is logical and the article as a whole is a good contribution to historical knowledge.

2. There are, however, a number of shortcomings which must be corrected before the article should be published.

a. Prof. Bak should be urged to have the article corrected by a person whose native tongue is English. There are a number of errors in construction, which could be eliminated by the author, if he had the assistance of a friend who has complete command of all the nuances of the English language. I know from personal experience that it is a little difficult for us, whose ^{native} language is not English, to write an article without making some mistakes.

b. The footnotes of the article need reworking by the author. They lack in clarity and above all in consistency. Here again, I think that the author should be encouraged to do a few hours of editorial work. The rereading of the manuscript, will I am certain, lead him to this same conclusion.

Some of the explanatory notes also should be checked for linguistic infelicities. The author indicates in the first note (p. 27) that the footnotes will be "cable-style". This detracts from the worth of the article. Before the article is printed it is necessary for the author to rework the format of the notes to make them more meaningful to ~~the average~~ readers.

To summarize my comments: Dr. Bok has written a good article on a subject which does need elaboration. From the standpoint of his scholarship there is no question that the article is a fine contribution to the study of this phase of ^{post}-Central European history.

Before publication the author should get the assistance of a colleague to ~~correct~~ "polish" the style of the article. The notes must be given special attention to improve their clarity.

I don't know if my comments are of any help to you. In your letter you indicated that some kind of form accompanied the letter paper for reply. Unfortunately the form must have been misplaced because I could not find it in the envelopes you sent. I am awaiting your instructions as to what I should do next, i.e. should I send it back to you or do you want me to make editorial changes. To tell you the truth I am not very eager to undertake ~~the second~~ extensive editorial work.

Your very truly,

December 15, 1971

Mr. Samuel Goldberger
Department of Social Sciences
Greater Hartford Community College
Hartford, Connecticut 06106

Kedves Samu!

Please forgive me for addressing you in such a familiar term, but I really feel that I know you quite well. During the last academic year I spent 10 months in Budapest on an IREX Grant and found that you were very popular with the younger members of the Institute of Historical Research.

I heard great stories about your abilities as a scholar and drinker, your marriage and your excellent rapport with everybody. Glatz, Vida, Stier and the whole crew really took you to their hearts and speak of you and your wife most fondly.

Enclosed you will find material for the NEWSLETTER. I hope I am not late with the information.

Unfortunately I will not be able to attend the AHA convention in New York this year. It was a welcome sight to see a number of papers on Hungarian subjects on the agenda. Would be delighted to hear from you when you have time, and I hope to meet you at a meeting in the future.

With best wishes, I remain

Dec. 14, 1971.

Books Sent to MTA, Tortenettudományi Intezete

Brian Tierney, Sidney Painter, Western Europe in the Middle Ages, 300-1475, New York, 1970, pp. 523.

C. Warren Hollister, Medieval Europe, A Short History, New York-London, 1964, pp. 252.

Jeffrey B. Russell, A History of Medieval Christianity Prophecy and Order, New York, 1968, pp. 206, (paper).

Howard Saalman, Medieval Cities, New York, 1968, pp. 112, (paper).

Hans J. Hillerbrand, Men and Ideas in the Sixteenth Century, Chicago, 1968, pp. 127 (paper).

Brian Tierney, ed., The Middle Ages: (I) Sources of Medieval History, (II) Readings in Medieval History, New York, 1970, pp. 344, pp. 346 (paper).

Charles Wood, ed., Philip the Fair and Boniface VIII, New York, 1967, pp. 116 (paper).

Daniel Waley, The Italian City Republics, New York, Toronto, 1969.

James J. Rorimer, The Metropolitan Museum of Art: "The Cloisters" (Collection of Medieval Art), New York, 1963.

Charles Homer Haskins, The Renaissance of the 12th Century, Cleveland-New York, 1967 (12th ed.).

Goldwin Smith, A History of England, New York, 1966. 532 pp.

Charles Warner, Agrarian Conditions in Modern European History; New York-London, 1966, pp. 146.

Lucy Norton, ed., Duc de Saint-Simon- Historical Memoirs, Vol. 1; Vol. II, New York-London, 1967, 534 pp. 522.

James M. Powell, The Civilization of the West, New York - Toronto, 1967.

Norman Zacour, An Introduction to Medieval Institutions, New York, 1969, pp. 243.



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

December 13, 1971

Prof. Istvan Deak, Director
Institute on East Central Europe
Columbia University
New York, New York 10027

Dear Pista:

Ever since we returned to the U.S. I wanted to get in touch with you, but somehow all the correspondance which accumulated during our stay in Hungary as well as teaching has prevented me from writing to you.

I had hoped to be able to see you at the AHA conference but unfortunately I had to cancel out last week because of poor health. It appears that I have a very severe viral infection and have been ordered to rest by my doctor.

From the program of the AHA I see that the Hungarians will be well represented and I had hoped to meet a number of colleagues, whose name is familiar to me but whose personal acquaintance I have, as yet, not made. Hopefully next year I will be able to attend the meeting at New Orleans.

Thank you for sending me the booklet on the activities of the Institute on East Central Europe at Columbia. Congratulations on your fine work and sincere good wishes for your continued success.

My work on Corvinus is progressing well and hopefully this summer I will be able to write the first draft of my monograph. I am very sorry that I will not be at the AHA meeting in view of the fact that Dr. Janos Bak will be giving a paper which is so closely related to my own research. I am very much interested in what he has to say although it seems that his topic does not touch upon Hungarian Humanism, which is my primary interest.

Please convey our greetings to your wife and daughter. Do write if you have a little time. In the hope of hearing from you soon, I remain,



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

December 13, 1971

Dr. Tibor Klaniczay, Assoc. Director
Magyar Tudományos Akadémia
Irodalomtudományi Intézet
Menesi n. 11-13
Budapest XI, Hungary

Kedves Tibor,

It was with great delight that I received your last letter and would have answered sooner had I not planned a trip to see our mutual friend, Dr. Gabriel in the middle of November. Since you asked that I use my influence to convince Astrik to attend the Pannonius Symposium at Pecs next spring. I hoped that I would be able to report something positive to you.

My wife Eva and I spent a most pleasant week-end with my dear former Magister, at Notre Dame. I told him that you had written and that he would be very welcome in Pecs next spring. Unfortunately, I met with uncertain success. Astrik claims that he has two previous engagements in Europe in the spring, will also have to attend to the direction of the Medieval Institute at Notre Dame and thus feels that he will not be able to make the trip to Hungary. He also claims that he had responded to your previous letter by post card during one of his many European trips. As you probably know, the movements of Gabriel are heard to follow for he is constantly on his way from one end of the globe to the other. Why he can not visit his beloved Pecs, I do not know!

Otherwise there is not much of interest to report. We have resumed the usual, quick paced American life and now that Christmas vacations will begin, I feel much relieved, for I feel very exhausted and my health has not been good.

During the Christmas vacations I have planned to read and correct the manuscript of the latest book by Mezey Laszlo to be published by the Akadémiai Kiadó. The manuscript was sent to me to check the correctness of the English translation. I am very happy that the important presses of Hungary are placing greater emphasis on the linguistic correctness of the translated works that they publish. Unfortunately there have been some rather poorly translated books which have appeared in the past.

The next manuscript that I am to read is the Repertorium of our dear mutual friend Csapodi Csaba.

It is a most shameful thing but my letter to V. Kovacs Sanyi has still not materialized. I feel very much ashamed but letters in Hungarian are equal in pain to crucifixions to me. Please convey my warmest greetings to

him, and he will hear from me before Christmas.

Hopefully the New Year will bring you continued success in all you do. Please extend our greetings and best wishes to your wife and children.

With warm personal regards, I remain,

Dr. J. Edgar Hoover, Director
Federal Bureau of Investigation
Department of Justice
Washington, D.C.
Address III Bureau
Receives 12-21-54

In your most recent letter I received your
kind and warm answer and I am pleased to say
that I carried it to the office of the Director
of the FBI and that he is attending to the
matter. I am sure that I will hear from you
again.

My wife and I spent a most pleasant
holiday in the city. I will not say that
it was a very successful one, but it was a
success. As you know, I am not a very
strong person and I have to be careful of
the things I eat and the things I do.
I am sure that you will be glad to hear
that I am still alive and well. I hope
to visit you again sometime. I am sure
that the movements of the globe are heard to
be heard from and that the globe is the
globe.

the usual, quick paced American life and now that I
begin, I feel much relieved, for I feel very
not been good.

manuscript of the latest book by Nancy Isaacs of
Academy Press. The manuscript was sent to me
of the English translation. I am very happy that
Hungary are placing greater emphasis on the linguistic
translated works that they publish. Unfortunately
rather poorly translated books which have appeared in

The next manuscript that I am to read is the
mutual friend Cepran, Esq.

It is a most cheerful thing but my letter to
equal in pain to crucifixions to me. Please convey to

December 10, 1971

Dr. Janos Bak
Department of History
University of British Columbia
Vancouver 8, British Columbia
,

Dear Professor Bak:

While looking over the program of the American Historical Association meeting, I was happy to discover that you will be giving a paper in New York on a subject to which I have devoted much time and energy.

Your topic sounds most interesting and I am very sorry that I will not be able to be present at the meeting of the AHA this year. Hopefully your talk will be printed in the near future and thus, at least I will be able to read it.

During the last decade I have devoted myself to the study of the Renaissance in Hungary, first as a graduate student under Astrik Gabriel at Notre Dame and later on my own. During the academic year 1963-64 I was on a Fulbright Fellowship at the University of Vienna gathering information on the history of Medieval Universities in Hungary, and last year I spent the whole academic year in Budapest under a grant from the International Research and Exchange Board. My specific project deals with the problem of the Renaissance in Hungary, specifically the impact of Italian Humanism on the court of Matthias Corvinus. I feel that the work of Prof. Tibor Kardos in this field raises several questions which need to be answered and many previous errors must be corrected. It is in the realm of cultural history that I am preparing a monograph on this period.

From the brief description of your topic in the Program Booklet of the AHA, it appears that you are looking at the problem primarily from a political angle and will touch upon the question of centralization, a topic which does need a great deal of clarification, since the answers of Elckes are open to debate. You are probably aware of the fact that another of our countrymen, a Dr. Joseph Held of Rutgers is also planning research in the field of centralization during Matthias' reign.

The year I spent in Hungary was most fruitful in my research and writing. Having left Hungary at the age of 6 in 1945, I was delighted to see the country of my birth and had the opportunity to

meet all the outstanding historians in Medieval and Renaissance studies. As guest of the Historical as well as Literary Institutes of the Hungarian Academy, I was able to make excellent contacts and received a great deal of help in my work from all quarters. Hopefully I will be able to come out with a much needed, solid and scholarly monograph in the next two years.

Let me again express my sincere delight in the fact that you are also working in this field and that our work, instead of duplicating research, seems to be complimenting each other.

If you have the time, I would be delighted to hear from you, and hopefully meet you personally in the future. It would be mutually profitable that we keep in touch with each other, since obviously we are all working for the same goal, namely to make the history of the land of birth known to the English speaking scholarly world.

May I extend to you my warm personal greetings and my sincere good wishes for the New Year.

In the hope of hearing from you soon, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Assoc. Prof. of History

LSD: sf

December 1, 1971

American Historical Association
Housing Bureau
90 E. 42nd Street
New York, N. Y. 10017

Gentlement

Please cancel the reservation I have requested for the AHA Convention and which you made for me at the Americana.

Unfortunately I will not be able to attend the convention due to reasons of health.

Thank you for your cooperation.

Sincerely,

L. S. Domonkos
Assoc. Prof. of History

LSD: sf

October 17, 1971

Prof. Dr. A. L. Gabriel
The Mediaeval Institute
P. O. Box 578
University of Notre Dame
Notre Dame, Indiana 46556

Doctissime et carissime Magister Astricus,

We returned home safely from Notre Dame and gathered our children, who were happy to be home again.

Eva and I are most thankful for the kind hospitality and affection you showed toward us. We are grateful that you always keep our welfare in mind and have in the past done so much for us.

The Graduate Research Council has under consideration a request from me which includes Xerox funds. In a few days I will get the appropriation and will formally request copies of the two Abel articles directly from the Notre Dame Library.

If you decide to go to Cleveland to meet your friend, Mr. Laurisin, we will be delighted to see you. Unfortunately most of these Hungarian meetings are full of phonies and we do understand why you always keep your distance from them.

During our stay at Notre Dame we did not talk or meet with anyone but you. Please do not mention to people that we were there since that will only result in hurt feelings.

Before you leave for Europe on December 4, I will call you one evening to wish you Bon Voyage and Merry Christmas.

Thank you again for your paternal kindness, I remain

October 28, 1971

The Honorable Alfred Puhán
Ambassador of the United States of America
U. S. Embassy-Amerikai Nagykövetség
Szabadsaj ter 12
Budapest V, Hungary

My dear Mister Ambassador:

Now that we have returned to the United States and our life is getting back into its normal track, I am taking this opportunity to extend my thanks to all those who made our stay in Hungary such a pleasant one last year. First among these individuals, I must mention you and the very competent staff of the American Embassy in Budapest. We are most grateful to you, Mr. Ambassador, for having shown such a personal interest in our welfare during the year that we spent in Hungary under the International Research and Exchange Board Scholarship. My wife and I are most sincerely grateful to you and Mrs. Puhán for having invited us to Embassy functions as well as to your home to partake of Thanksgiving dinner last year. Your hospitality went far beyond what one normally expects from the Embassy and, therefore, you can be assured that we especially appreciated the kind interest that you and your staff took in our welfare. At a time when much acrimony has occurred between the academic community and the government, it is indeed reassuring to see that the Ambassador of the United States of America has enough time and, above all, interest to invite a visiting professor of History to his house as his guest.

During the ten months that we stayed in Budapest I had the opportunity to meet many Hungarians in various occupations and status in life. Without exception they commented on the fine work that you and the Embassy are doing in Hungary and applauded the cooperation and greater good will that is developing between the Hungarian government and the government of the United States. It is gratifying to know that the Iron Curtain, as such, is disappearing and that the United States and the government of Hungary are finding more areas of agreement and cooperation each year. I sincerely wish you continued success in your efforts to improve the relations between the two countries and hope that the recent events in Budapest and Rome will facilitate the easing of tensions between the two governments.

Thank you again for all your kindness and hospitality during our stay. I hope that in the course of time we will be able to meet again.

If all our plans work out as envisioned, I will probably return for a few weeks of research to Budapest in the Summer of 1973.

Please extend our good wishes and thankfulness to Mrs. Puhan, I remain

Sincerely yours,

Leslie S. Domonkos
Associate Professor of History
Youngstown State University

LSD: sf

November 5, 1971

Mrs. Dezso Kerecsenyi
"Kultura" Antikvar Osztaly
Hungarian Trading Company for Books
P. O. Box 149
Budapest 62, Hungary

Dear Madame Kerecsenyi!

Now that we are again settled in our home and I am back at my position at Youngstown State University, allow me to take the opportunity to thank you for all the help you extended to me during our visit to Budapest. I am very thankful to you for allowing me to inspect the holdings of the store rooms of Kultura and was most fortunate to have found a number of very valuable items.

My work on Matthias Corvinus is progressing well and I have been able to collect a good basic library while in Hungary. Naturally I will be still in need of a number of important works and hope that Kultura will be able to supply me with what I need.

Your most recent Catalog contains a few items which are of interest to me. The Youngstown State University Library will order them immediately but it always takes some time before the requests reach you. I would very much appreciate if you set the following books aside for me until the official order arrives:

- Nr. 1502 Nyilasi Raymund, Codexeink Maria legendai, Bp. 1902, \$1.80
- NR. 2031 Otto Jozsef, I Magyar Kuldiplomaliaja Bp. 1884, \$2.50
- Nr. 2037 Ovary Lipot, MTA Oklevel Masolatok 1-3 Bp. 1890-1901 \$24.00
- Nr. 2062 Pauler Gyula, Magyar nemzet tort. Arpad., I, II, Bp. 1893 \$7.50
- Nr. 2064 Pauler Gyula, Magyar nemzet tort. Sz. Istvan, BP. 1900 \$4.80

While in your warehouse I also remember seeing several copies of Hess Andras a Budai osnyomdaez by Fitz Jozsef. Would you also hold a copy of this work for me until the order arrives.

Next week I am going to Notre Dame to visit our dear mutual friend Dr. Gabriel. I will convey to him your kind greetings and tell him how kind and thoughtful you were to me during the time I spent in Budapest.

Please extend my greetings to Mr. Tolnai Gabor who was so very considerate and helpful.

If and when you have items on Matthias Corvinus please bring them to my attention as soon as possible, before they are sold.

In the hope of hearing from you soon, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Assoc. Prof. of History

LSD: sf

November 5, 1971

Universitaire Boekhandel Nederland
Medische Boekhandel
Lands Werf 20/21
Rotterdam 16, Nederland

Gentlemen:

During a recent research trip to Hungary, one of my very dear friends, Prof. Dr. Miklos Lanyi of Budapest requested me to order a book from your company for his use. Unfortunately, I mislaid the order form and only found it recently by accident. The book in question is:

P. L. Altman, D. S. Dittmer, eds., Respiration and Circulation, (Biological Handbooks) 1971.

- 1.) Would you please check your records and find out if Prof. Lanyi has ordered the book himself. Hopefully, he has not.
- 2.) Would you please send him a copy of the above book by the ~~quickest~~ possible method. His address is:

Miklos Lanyi, M. D.
Associate Professor
Department of Pneumology
Simmelweis University
Diosarok 1/c
Budapest, XII, Hungary

- 3.) Your advertisement indicates that the price of the volume is fl20.60. With the uncertainty of the dollar exchange I am not positive what conversion rate you use. Please send me the bill for the book as well as package expenses and indicate in dollars how much I owe you. I will immediately pay you in full through a bank draft check.
- 4.) If it is more convenient for you, it is possible to charge the price of the book against my American Express Account which is: 040 868 922 2 600AX

Since I had promised to send this volume to Prof. Lanyi in late June, and have found the information only this week, I would be most grateful if you took care of this matter as quickly as possible.

In the hope of hearing from you soon, I remain

Sincerely yours,

T. S. Demanhes, Ph. D.

November 2, 1971

Mr. Tamas Borai, Program Officer
Institute for Cultural Relations
Dorottya u. 8
Budapest V. Hungary

Dear Mr. Borai:

Enclosed you will find a portion of the report I have sent to IREX. The report was divided into three parts and I am sending you two sections, namely the description of the work I have done in connection with my research and the section concerning Kultint. I hope that the report is ample enough. If not, I will be very happy to send more detailed information.

We hope that you are well and that your new baby is growing nicely. Please give our regards to your wife! Will you be in New York this fall to sign a new agreement with IREX?

Our greetings to you and Miss Kompanek. Hope to hear from you soon. With best wishes, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

November 2, 1971

Prof. Gyorgy Ranki, i.h.
Magyar Tudományos Akadémia
Történettudományi Intézet
Uri u. 51-53
Budapest I, Hungary

Dear Professor Ranki:

Enclosed you will find a copy of the final report I sent to the International Research and Exchange Board concerning the ten months spent in Budapest. Before my departure you mentioned that you would like to have a written report on my research. I hope that the enclosed material will be sufficient and ample. If, however, you would want a more detailed account of my progress, I will be more than ready to amplify any phase of the project.

Because of a dock strike on the East Coast of the United States, I have been unable to send books to the Institute. The postmaster in Youngstown, Ohio advised me to refrain from shipping any packages until the strike is over for the chance of damage or loss is always greater at a time such as this. Please excuse the delay. In the meantime I am trying to gather other volumes to send to your library.

Wishing you continued success in your work, please accept my warm personal regards,

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

October 28, 1971

The Honorable William Rogers
Secretary of State
State Department
Washington, D. C. 20520

Sir:

Please excuse me for addressing you at a time when you are preoccupied with such important issues as the admission of the People's Republic of China to the United Nations, however, I feel that at a time when the government receives so much adverse criticism from the academic community you will be happy to hear that there are some members of the university community who do appreciate some of the things the United States Government does in foreign countries.

During the academic year 1970-71, I was an exchange research professor of Mediaeval and Renaissance History in Budapest, Hungary under the auspices of the International Research and Exchange Board of New York City and the Hungarian Academy of Sciences. My research centered around the topic of the Renaissance in Hungary. Our ten months stay in Budapest was made pleasant by a number of factors among them, to a large degree, the kindness and personal attention given us by the United States Embassy there and especially the thoughtfulness and warmth of our Ambassador the Honorable Alfred Puhán.

Ambassador Puhán and the staff of the American Embassy in Budapest were most gracious in providing us with the kind of atmosphere one expects from the Embassy. Ambassador and Mrs. Puhán invited us on several occasions to their residence for dinner and cocktail and the same courtesy was extended to us by other members of the Embassy staff. As you can imagine, this type of hospitality means a great deal to Americans who are spending a lengthy period abroad for it indicates to them that the government of the United States shows active interest in their welfare.

May I also mention, Mr. Secretary of State, the fact that in all my conversations with Hungarian scholars as well as individuals from all walks of life and social status there was unanimity of opinion that Mr. Alfred Puhán was an excellent ambassador in a delicate position

and that he had done a great deal to further a better understanding between the governments of the United States and of the People's Republic of Hungary. The Department of State is indeed most fortunate to have such a distinguished, able, scholarly, and articulate Ambassador as Mr. Puhán is.

Please allow me to convey my very best wishes on all of your ventures in this critical period of our history. I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos, Ph.D.
Associate Professor of History
Youngstown State University

LSD: sf

December 15, 1971

Barabas Jenone
Magyar Tudományos Akadémia
Történettudományi Intézet Könyvtára
Uri u. 51-53
Budapest I, Hungary

Dear Mrs. Barabas:

The strike of the East-Coast dock workers is finally over and yesterday afternoon I mailed seven packages of books to the Institute. During the period that I was unable to send you books, number of other volumes have also turned up and so I am able to send you 17 volumes in all. As a typical example of bureaucracy, the postal clerk informed me that the previous information that I received concerning the shipment of books during the dock strike was incorrect and that mail boats were not affected by the strike.

Among the books is one addressed specifically to my dearest friends, Gabor and Aronka. I hope that they will get the two volumes and find them to their liking. I sent the package with their books to the Institute, in the hope that they will receive them. The books you sent have all arrived. Many sincere thanks!!

It has been a long time since I have heard from Gabor or Aron and hope that they will write soon. After my long silence I did write them extensive letters, but received no answers yet. Please encourage them to write!

How are things at the Library? Did they finish the remodeling? Hopefully the central heating is working better than last year when the water in the coffee maker almost froze!

Please convey my greetings to all my friends. You will hear from me soon again, in English, Hungarian or Hottentote. With very best wishes, I remain

October 28, 1971

Dr. Zoltan Halasz
The New Hungarian Quarterly
Rakoczi ut 17
Budapest VIII^m Hungary

Kedves Zoltan!

For the last few weeks I have been anxiously looking forward to hearing from you on two important matters. Before my departure from Budapest you mentioned the possibility that you would visit Toronto, Canada at which time I hoped to meet with you and participate in the Symposium which you were organizing. I sincerely hope that your plans have not changed and that shortly we will be able to see each other again in person.

The second matter is the publication of my article on Archbishop Vitez. I hope that no major changes have occurred in your publication schedule and that the article will be published in the New Hungarian Quarterly this fall. A number of my colleagues at American universities have shown interest in the subject matter of this article and are looking forward to its publication. If and when the article on Vitez appears in the Hungarian Quarterly I would greatly appreciate it if you would send me at least one copy of the Quarterly so that I can have the article reproduced through some form of photocopy. Since you indicated that it will be impossible for the Hungarian Quarterly to provide me with any reprints I will be able to make accommodations in other ways.

My work is progressing relatively well and in the next few weeks I am writing a lengthy article for a speech to be delivered in Cleveland, Ohio at the end of November. The article will commemorate the death of the Humanist Poet Janus Pannonius and of Archbishop Vitez who died 500 years ago. The speech will be delivered in Hungarian and I will have to do considerable revisions since most of my work has always appeared in English and this will be my first article in the Hungarian language.

I am also preparing two other articles, one dealing with the problem of ecclesiastical patronage of the Renaissance in Hungary and the other article dealing with the influence of Italians and Italian scholars on the Hungarian Renaissance movement.

Since our return to Youngstown we have spent considerable time fixing our house, making minor repairs, and redecorating. Having brought so many books with me from Hungary also necessitated some changes in my library since I had to find accommodations for almost 300 volumes.

Although it has been four short months since we left Hungary I am already anxious to return for a visit, although I realize that this will have to wait for a considerable time probably until the summer of 1973. We will always remember very fondly the ten months that we spent in Budapest and all the wonderful people we met during this period.

Please be kind enough and send me a brief note in which you indicate the dates when you will be in Canada and also the status of my article in the New Hungarian Quarterly.

I am looking forward to hearing from you soon. Please extend my greetings to all of our mutual acquaintances. I remain

Sincerely yours,

October 25, 1971

Mr. John P. C. Matthews
Deputy Director
International Research and Exchanges Board
110 East 59th Street
New York, New York 10022.

Dear Mr. Matthews:

Please accept my apology for sending in my final report at such a late date. I hope that this does not inconvenience your office. Since our return to the U. S. in early July, the days and weeks have been flying past at such a fast rate that it is almost incomprehensible. Hardly had we moved back into our house when I started to teach a summer course which extended six weeks. After a break of three weeks, which was spent in preparing for the fall quarter, I was back teaching again. The writing of my first report became a long and laborious process; but finally I am able to send it to you.

To tell you that the ten months in Hungary were fruitful, exciting, and pleasant would be an understatement. Everything worked out perfectly and we will probably look back on the 1970-1971 academic year as the most pleasant we ever had. My work progressed very well, I met the top scholars in my field, my family was well provided for and our accommodations were pleasant. This past year was also the last time that we could make such an extended trip without the inconvenience of taking our children out of school. Our twins started first grade this September.

We want to thank you for extending our stay for one more month. This enabled me to wrap up a lot of loose ends before departure and enabled me to utilize the month of May to devote to research. Your liberalization of baggage allowance was also most welcome, especially in view of our large family.

It will be with great pleasure that we will remember the fine evening we spent with Mrs. Schwartzman and you in Budapest. I hope your arm is back in shape again and you are able to keep your wallet from falling out of your pockets. That was a hell of a scare!

I plan to attend the American Historical Association meeting in New York in December and if time ~~permits~~ will drop in to see you, if I may, for a few minutes.

Please convey my best wishes to Dr. Kassof and our many sincere thanks to Mrs. Schwartzman for all of her assistance.

If ever I can be of any assistance to you or your staff, you can always count on my willing cooperation.

With best wishes for the continued success of IREX and with warm personal regards, I remain,

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

October 25, 1971

Prof. Lewis W. Spitz
Department of History
Stanford University
Palo Alto, California 94305

Dear Professor Spitz:

A few days ago the Rand McNally Company sent me a complimentary copy of your new book, The Renaissance and Reformation Movements. Please allow me to congratulate you on the fine additions to the long list of books which you have authored or edited.

Since I am convinced that your new book will in all probability undergo several editions I am taking the opportunity to write to you in the hope that a few small errors which I detected in this edition could possibly be corrected in the future.

During the last academic year I was on a research grant in Budapest, Hungary under the auspices of the American Council of Learned Societies and the Social Science Research Council (IREX). I am in the process of writing a monograph on the Age of Matthias Corvinus of Hungary 1458-1490. Publication is still about 2-3 years away.

Scholars who do not read Hungarian are faced with great difficulties in evaluating the Hungarian Renaissance since most of the research findings have not been translated. This is the lacuna I hope to fill.

In your section entitled "Humanism in Eastern Europe" (page 282) some minor errors could be corrected without much difficulty in subsequent editions.

1. The great renaissance king of Hungary was Matthias Corvinus and not Matthew. The two names are not identical although similar. All major sources use Matthias.
2. You state that John Vitez and his nephew Janus Pannonius invited Conrad Celtis to visit Buda, and that he came. The problem here is more serious. John Vitez, Archbishop of Esztergom and Janus Pannonius the humanist bishop of Pecs both died in 1472, when Conrad Celtis was 13 years old. Most Hungarian scholars believe that Celtis made his first trip from Vienna to Buda in 1490, when Vitez and Pannonius were already dead for 18 years.

I realize that you have done important work on Celtis and think I know the origin of the above discrepancy. There were two ecclesiastics named Johannes (Janos) Vitez in the

fifteenth century, both important in the history of Hungarian Humanism. The older and more famous one was born in 1408 (ca.) and died in 1472. He was the first major patron of the Hungarian renaissance and to a large extent influenced Matthias Corvinus. Vitez and his nephew Janus Pannonius (sone of the sister of Vitez) were implicated in a plot against the king in 1472, fell from power and both died in disgrace.

John Vitez, Jr. another nephew of the archbishop (son of his brother) was sent by his uncle to the University of Bologna in 1469, became a doctor of canon law. A close friend of many Italian humanists. He spent much time in Rome as ambassador of Matthias. This is the John Vitez who was in close touch with Conrad Celtis, in fact Celtis made Vitez the patron of the Sodalitas Litteraria Danubiana. It was Vitez, now bishop of Vespem who invited Celtis to Buda, "and he came with much fanfare."

3. Finally a very minor error occurs on page 156 where you state that Pietro Paolo Vergerio died in Budapest in 1444. Buda is the correct form at that time, the modern capital of Hungary having been formed in 1873.

These small errors could easily be corrected in subsequent editions and I am taking the liberty to bring them to your attention, not as a criticism but in the most sincere spirit of amicability.

Please accept my good wished for continued success in your scholarship and career, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

September 30, 1971

Dr. Zoltan Kosztolnyik
Department of History
Texas A & M University
College Station, Texas 77840

Kedves Zolikam!

Please excuse this hurried note but I need your help and I need it fast.

A week ago a Ukrainian colleague asked me to write a brief (10-12 pages) article for a Festschrift on some aspect of Ukrainian-Hungarian History, preferably in my field of specialization. Unfortunately the relations of Matthias Corvinus with the "Russ" was so limited that I could not come up with enough material.

He suggested the topic of the Halics. There is obviously more material on this, particularly the relations of II Endre and the Halics. I know that in your work on the Arany Bulla you must have come across a lot of material related to Hungarian expansion into Halics from III Bela to the Tatar invasion.

Zolikam, please take a few hours, send me a working bibliography and if possible Xerox copies of articles or passages from books which throw light on this matter. I will naturally compensate you for all expenses.

Under ordinary circumstances I would not have accepted this extra burden, in a field so unrelated to my own speciality, but the colleague felt that an article on some Hungarian subject should be part of the book.

A more cheerful and more personal letter will reach you as soon as I am caught up with my work.

Much love to the family from all of us.

September 29, 1971

Dr. R. Varkonyi Agnes
Magyar Tudomanyos Akademia
Tortenettudomanyi Intezete
Uri utea 51-53
Budapest I, Hungary

Dear and Distinguished Colleauge:

Please forgive me for not having written to you sooner to thank you for your kindness during my nine months' stay in Budapest.

After our return to the United States we were occupied in moving back into our home in Youngstown, which we had rented to a colleague from the Department of History. Unpacking, getting back to a regular and ordered life took some time.

During the second half of July and August I taught a course at the University. You probably know that most American universities offer regular but greatly excellerated courses during the summer. It was enjoyable to teach again after a year of reading and research.

The year I spent as a guest of your Institute was, without exaggeration, one of the most rewarding and happy in all my 33 years. After the initial difficulties we had with housing, everything turned out so well. The amount of material I was able to gather for my study on Hungarian Humanism is considerable and even more important, I was able to meet so many excellent scholars. I hope that the friendships made will last a long time.

Special mention must be made of Barta Gabor whom you were kind enough to assign to aid me in whatever I needed. Not only was Mr. Barta of great help in orienting me to the libraries and archives, but he also was most helpful in contacting a number of scholars whom I wanted to meet in connection with my research. Above all, Mr. Barta was a warm friend and dear companion. I will always remember him with affection along with many others from the Institute, both mature scholars and the lively members of the "gyerek szoba".

In closing allow me to thank you again for all your kindness and hopefully we will be able to continue our correspondance and meet in a few years.

With best wishes, I remain,

Leslie S. Domonkos

LSD/mk

August 28, 1970

Dr. Matyas Feher
316 Somerset Street
New Brunswick, N. J. 08901

Kedves Matyas!

Your kind letter reached me a few minutes ago and since in five hours I will be leaving the University for almost a year I am hurriedly dictating this letter to you.

I am deeply honored and will gladly accept to join the Editorial Board of the Hungarian Historical Review. Upon my return from Hungary I will be very happy to get deeply involved in professional matters and also hope to have ample material for publication in the Journal.

I was delighted that Dr. Harsanyi Andras was an old acquaintance of yours and that you are contemplating an intellectual life of the Dominican Order. In my research for my dissertation I relied heavily for my material from Harsanyi particularly in relation to the Studium Generale at Buda.

Your plans to move to Spain sounds most exciting, my only regret being that this will make periodical meetings between us more difficult. Please let me know as soon as you can when exactly you intend to go to Spain and what your address will be. It is possible that next summer when we travel through Europe we might be able to see each other. Although at this time I have no permanent address in Budapest the Institute for Cultural Relations will forward all letters. Wishing you the blessings of the Lord, with warm personal regards, I remain

Sincerely yours,

P.S.: The check for \$12.00 which I sent to you came back uncashed, please try to resubmit it through another bank.

Temporary Address: Institute for Cultural Relations,
Dorottya utca 8
Budapest V

August 28, 1970

John Summerfeldt
Medieval Institute
Western Michigan University
Kalamazoo, Michigan

Dear John,

Enclosed you will find the much delayed article, which I hope will meet with the approval of ~~y~~our editorial committee.

I had also hoped to be able to send you the typed script sooner, however, my recovery from my recent illness and the preparations for our departure slowed me down considerably.

By the time these lines reach you I will probably be stepping off the airplane in Vienna. Hopefully my stay in Hungary will be academically productive. As soon as I have a forwarding address I will notify you in order that "hopefully" you will be able to forward galley proofs of the article and a friendly note if you have time.

With best wishes and warm personal regards,

Sincerely yours,

August 26, 1970

Dr. Zoltan Kosztolnyik
Department of History
Texas A. & M. University
College Station, Texas

Kedves Zolikan!

Since time is running out and our departure for Hungary is only three days away, I am taking this opportunity to thank you for your very gracious and warmhearted letter and for having stopped to visit us on your way back from New York.

It was indeed a delight to see you, Penelope, and little Karen. After all the years that we had not seen each other it was good to welcome you in our home and to spend a few hours talking about the future and the past. You are obviously a very fortunate person to have found such a lovely wife and to be the father of a pretty and vivacious little girl.

Since your departure, our days have been exceedingly hectic and it is with the greatest difficulty that Eva and I are still keeping an assemblance of sanity.

The end, however, is in sight and a week from today (September 2) we should be arriving in Budapest if all goes well. As you know I am looking forward to this year with great anticipation and in the hope that it will be an academically rewarding and rich in experiences.

As I promised during our last meeting I will keep in touch with you will do the same. Eva and the children join me in sending to your family our affection.



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

August 31, 1971

Dear Mrs. Barabas:

Please excuse the long delay in not writing to you but it took some time to return to our regular form of life and I had not much time for correspondence.

First of all please allow me to thank you for the superb job you did in sending the books to me. All the volumes which were sent before my departure have already arrived, usually in excellent condition. You and the staff at the Institute have certainly been most kind to me and I am deeply grateful.

Our trip home worked out perfectly according to our plans. The flight with MALEV from Budapest to Amsterdam was not the best trip in my life but it was fairly short and so we did not mind the discomfort. From Amsterdam to New York we flew on a Pan American jumbo jet and that was a fantastic experience, comfortable, quiet, excellent drinks, movies and pretty stewardesses.

Our car which we had sent by ship in the middle of June was waiting for us in New York and after a night of rest we drove to Cleveland, Ohio where my wife's parents live. We spent a few days there to regain our strength and to get used to the American way of life. Our house in Youngstown was occupied by a colleague from the University until July 1 and we started to move our furniture back on July 6. We found everything in excellent condition in our home and in 48 hours had most of our things back in their former place although it took some time before everything was in perfect order.

In the last week of July, I started teaching a course at the university which lasted until today. This is a summer course for beginning students, mainly in pedagogy, and requires very little preparation on my part since I have taught this course many times before. It was a good feeling to be back before a class, lecturing again after a years absence. This fall I am looking forward to teaching a seminar in "The History of Medieval and Renaissance Universities." It will hopefully be a good course.

As I indicated to Professor Ranki before my departure from Budapest, I will send to the Institute books, which I hope will be of use to the scholars, especially in the field of medieval studies. Enclosed is a list of the volumes which I am mailing. In the future I will send you lists with several books on them asking you to indicate which books you would want me to send. This way we can avoid needless duplication.

Please tell my very dear friends, Gabor and Aronka that long and detailed letters to them are on the way. Now that the course at the university is over and the fall semester does not begin for a few weeks, I will have more time and hope to write all the letters which I owe to those who were so very kind to us during our stay in Budapest.

Thank you again for all your help and kindness. Please write if you have a little time. Please extend my warmest greetings to my friends at the Institute. I remain,

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

September 2, 1971

Rev. Robert Trisco, Editor
The Catholic Historical Review
Catholic University of America
Mullen Library, Room 305
Washington, D. C. 20017

Dear Father Trisco,

Enclosed you will find the article of Zoltan Kosztołnyik. After I talked to you on the telephone last week, I received the news that a friend who is very knowledgeable in the history of early mediaeval Hungary would visit us for a few days in Youngstown. He was kind enough to give the manuscript a careful reading and feels that it is a valuable piece of work.

There is no doubt in my mind that with a little work this article could be published and be a fine contribution to scholarship. My observation is that Dr. Kosztołnyik should reduce the length of his footnotes, especially long Latin quotations. It would also be important to get permission from him to improve the sentence structure in a number of places, for it is quite evident that English is not the native tongue of the author.

I hope that I will be able to meet you at the Convention in December and to make your personal acquaintance. At that time I would also like to discuss with you the possibility of publishing an article in the CHR dealing with the subject of patronage given by the Hungarian clergy to humanism in the fifteenth century.

In the hope of hearing from you soon, I remain

Sincerely yours*

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

September 2, 1971

Dr. Tibor Klaniczay, i.h.
MTA Irodalomtudományi Intézet
Menesi u 11-13
Budapest XI, Hungary

Kedves Tibor!

Now that our lives have returned to normal, I am taking the opportunity to write to all those scholars who extended their hospitality and helping hand during our stay in Hungary. It is no exaggeration to say that you and your Institute have contributed immensely to making me feel at home in the country of my birth. Thank you again for inviting me to participate in the intellectual life of the Institute. I learned a great amount from the papers which were read and the interesting discussions. I must admit that I envy your ability to devote all your time to research and intellectual pursuits.

In the last week of July I started teaching a course at the University which lasted until today. This is a summer course for beginning students, mainly in pedagogy, and requires very little preparation on my part since I have taught this course many times before. It was a good feeling to be back before a class, lecturing again after a years absence. This fall I am looking forward to teaching a seminar in "The History of Medieval and Renaissance Universities." It will hopefully be a good course.

Please tell my very dear friend Sandor that long and detailed letter to him is on the way. Now that the course at the University is over and the fall semester does not begin for a few weeks, I will have more time and hope to write all the letters which I owe to those who were so very kind to us during our stay in Budapest.

This fall I intend to visit Dr. Gabriel at Notre Dame for a few days. As you know he has assembled there an immense treasury of material on Hungarian history and I plan to use some of it in connection with my work. Now that I have my family settled back in a regular routine, I will be able to continue my research at a faster pace.

It was with some surprise that I received the news recently that a certain Dr. Joseph Held will be going to Hungary to do work on the centralization policy of Matthias Corvinus. Dr. Held, to my knowledge, is a "specialist" in the 16 & 17 centuries. He has not published in

the field of the Hungarian Renaissance. For a medievalist to extend himself into the Renaissance is understandable and even logical, for a 16th & 17th century scholar to work backward is a little unusual. I am always a little afraid of "instant experts."

Thank you again for all your help and kindness. Please write if you have a little time. Please extend my warmest greetings to my friends of the Institute and to your charming secretary, who was the most efficient and intelligent secretary I met during my ten months stay in Budapest.

Barati udvozlettel,



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

August 30, 1971

Prof. Dr. Tibor Kardos
Olasz tanszek
Eotvos Lorant Tudomany Egyetem
Pesti Barnabas u. 1
Budapest V, Hungary

Kedves Kardos Professzor!

Now that my family and I are back in our home in the United States, I am taking the opportunity to thank all those who were so kind and helpful to us during the wonderful ten months we spent in Hungary. You, dear Professor Kardos, are one of the first whose kindness and good will I want to thank.

Ever since my student days with our mutual good friend Dr. A. Gabriel, I have always admired your work and research in the area of Hungarian Humanism. It was, therefore, a wonderful experience to meet you in person and to be influenced not only by your writing but also by your personal magnetism. It is unfortunate that I was unable to meet you more often but I felt that I did not want to impose on your valuable time and at the same time I was trying to do as much work as possible during the time I was in Budapest. Before I publish my book, I hope to visit Hungary again and would be delighted to discuss a number of important points of interpretation with you. Your kind remarks of encouragement and praise during my last visit to you are still very much in my memory and I hope that my work in the history of Hungarian Humanism will be a welcome contribution to the scholarship in the English speaking world about this significant phase of Hungarian history.

This fall I intend to visit Dr. Gabriel at Notre Dame for a few days. As you know he has assembled there an immense treasury of material on Hungarian history and I plan to use some of it in connection with my work. ~~It is also always very pleasant to be with Asztrik for he, like you, represent the type of "uomo universale" which is so rare today among professors in this over specialized world.~~

It was with some surprise that I received the news recently that a certain Dr. Joseph Held will be going to Hungary to do work on the centralization policy of Matthias Corvinus. Dr. Held, to my knowledge, is a "specialist" in the 16 & 17 centuries. He has not published in the field of the Hungarian Renaissance. For a medievalist to extend himself into the Renaissance is understandable and even logical, for a 16th & 17th century scholar to work backward is a little unusual. I am always a little afraid of "instant experts."

Now that I have my family settled back in a regular routine, I will be able to continue my research at a faster pace.

During my last visit with you I mentioned that I have been unable to purchase the most valuable volume edited by you in the collection of Magyar klaszikusok entitled A reneszance Magyarorszajon. At that time you indicated that you might be able to get a copy from the publisher for me. I would be greatly indebted to you if that volume would be available and would be happy to send any publication which you need and are unable to get in Budapest in exchange. Your help in this matter will be greatly appreciated.

Thank you again for all your kindness and encouragement. In the hope of hearing from you soon, I remain,

Sincerely your,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD:sf

Mr. Tomas Borai, Program Officer
Institute for Cultural Relations
Dorothy u. 8.
Budapest V, Hungary.

Dear Mr. Borai:

After a very pleasant journey we have returned to our home in Youngstown and almost everything is back to normal. The adjustment to our former way of life was quick and smooth, especially in the case of the twins. Piroška still goes around speaking Hungarian to everybody and is a little annoyed that people do not understand her.

The memories of the past year are still very vivid in our minds and without any doubt our stay in Budapest was one of the most pleasant experiences of our lives. You, dear Mr. Borai, helped in making this such a memorable year and we are most appreciative of your effort and thoughtfulness.

At the present I am in the process of writing up a final report and evaluation of the program for IREX. I will send you the portion concerning Kallitnik as soon as I have it completed.

We hope that your wife and new baby are well and that you are enjoying your role as a father. If and when you come to New York to sign a new agreement with IREX please be certain to call us.

Please extend our greetings to Miss Koupanek and tell her that we think very kindly of her.

When the article on Vitez' is ready for proof reading please send it to me and I will return it to you very quickly with ~~no~~ corrections, which I hope, will be minor. I am very happy that so prestigious a journal as the NTK will print my article and thank you most sincerely for your help. Before my departure from Hungary I saw Professor Kardos who was most complimentary in his remarks concerning the article.

Will close now in the hope of hearing from you soon. Please extend our greetings to Eva and to Sylvia and we are sorry that we could not get together socially more often during our stay in Budapest.

With best wishes, I remain

Dr. Zoltan Holász
Associate Editor
The New Hungarian Quarterly
Budapest, Hungary.

Kedves Zoltan!

After a most pleasant journey we have returned to our home in Longstown and found it in excellent condition. We have moved everything back into place and our life has returned to its former regularity. The children, especially the twins adjusted very quickly to their ~~new~~ former environment but Piroška is still going around speaking Hungarian to everybody and feeling annoyed that she is not understood.

Currently I am teaching a five week summer course at the university and after a years absence am really enjoying the chance to lecture again. This fall will probably be ~~extremely~~ interesting as well since I will be teaching a seminar in the "Rise of Medieval Universities".

The memory of our stay in Hungary is still very vivid in our minds and will be remembered as one of the most pleasant years of our lives. We hope to be able to visit Budapest again, probably in the summer of 1973.

We are looking forward to seeing you in Toronto this fall and hope that you will be able to visit ~~us~~ in Longstown during your trip to Kent. Eva and I plan to drive up to Toronto and spend a few days there.

will supply address +
file.

Dear Professor Ranki,

After a most pleasant journey we have returned to our home in Youngstown and I am currently teaching a five week course at the university.

The memory of our ten month stay in Hungary is still very vivid in our mind and we will always look back to this past year as one of the most pleasant in our life. It is therefore with the greatest appreciation and sincerity that I thank you and the members of the Institute for having been so kind and helpful. I came to you as a stranger and left with the feeling that I have been able to develop lasting and very warm friendships.

The books which the Institute has mailed for me have, on the most part, arrived and I am steadily able to continue my research. As I have promised you, I will send in the near future a number of volumes to Budapest, mainly in the field of Medieval and Renaissance history. I hope that the material will be of interest to some of the members of the Institute.

The situation at our universities is unfortunately not as good as it was a few years ago. The state legislature, which controls the funds for education, has undertaken major cut backs in almost every sphere. Salaries ~~are~~ ~~raised~~ ~~only~~ ~~to~~ ~~be~~ are small and inflation is more rapid. It seems that a number of universities will discontinue giving sabbatical leaves to professors in order to economize. As you can see, the picture is not very

bright and the timing of our stay in Hungary was excellent. It seems that it will be increasingly difficult for American scholars to get financial support ~~to~~ in order to do research abroad.

Unless some major problem prevents the consummation of our plans, my wife and I hope to visit Budapest in the summer of 1973. ~~By~~ that time I ~~am~~ intend to have my book on Matthias Corvinus in type script form and will need a few weeks to check sources fill gaps, strengthen passages and gain the professional advice of some of my Hungarian colleagues. If in the mean time either you or any member of the Institute is visiting in the U.S. and passes through the Midwest, our door will always be open to you and if given prior notice we might be able to arrange for a public lecture at the university.

Dear Professor Ranki, thank you ^{again} for everything and please extend my greetings to the members of the Institute. Please write if you have time.

With sincere best wishes, I remain,

Sincerely yours

L. S. Downham
Assoc. Prof. of History -



YOUNGSTOWN STATE UNIVERSITY

YOUNGSTOWN, OHIO 44503

August 27, 1971

Dr. Joseph Held
Department of History
Rutgers University
New Brunswick, N. J. 08903

Dear Professor Held.

Your letter of August 24 arrived with this mornings mail and I am immediately answering it since you will leave on September 1st on your trip.

It was with considerable relief that I read your note since the information I received from the Program Officer at IREX seemed at least on the surface to indicate that we are working on exactly the same topic of Hungarian history. Miss Schwartzman, in her last letter said that your grant would be in intellectual history in Hungary during the reign of Matthias Corvinus. This was shocking to me since I have spend the last 10 months doing research in this field, in fact I have worked off and on, on this subject for the last ten years. Your letter on the other hand, indicates that you are mainly interested in social and economic history, an area which I did not intend to cover in any detail in my monograph.

As you well know the subject of centralization during the reign of Matthias Corvinus has been covered in the studies of Dr. Elekes but, at least in my estimation, not in a very thorough manner. It would be indeed very interesting if you would be able to gather a large amount of material in the field of Matthias' centralization as well as economic and social history during this period.

My research has been in the field of humanism and intellectual history in general and this is the area on which I intend to concentrate in the monograph which I am preparing. My publications have also reflected this interest. IREX gave you wrong information when they indicated I have done work on the University of Pech. I have never worked on the University of Pech although I have written a number of studies on the University of Obuda, Pozson and Buda. While in Hungary I also published an article on Archbishop Vitez and the beginnings of Hungarian Humanism.

During your research in Hungary I sincerely hope that you will be able to turn up some interesting and new material on the Age of Matthias Corvinus. My own plans include the publication of few articles on phases of intellectual life in Hungary and the preparation of a book size monograph on the period of Hungarian humanism. I am at present organizing my material and will be writing the first chapters in the upcoming months. I was rather surprised that you who, according

to the Directory of American Scholars are a specialist in Modern European history with special interest in 16 and 17th century Hungary, would become interested in a field so far out from your speciality as the Age of Corvinus. I am looking forward to hearing from you concerning your findings during your stay in Hungary. It seems at this point that instead of competing with each other on this theme we are actually complimenting each others work. The result of our findings will, I hope, be useful to all scholars interested in the history of Hungary.

You will find your colleagues in Hungary to be most friendly and helpful especially at the Historical Institute at Budapest. Since you left 15 years ago, the changes that you will notice will probably be great and on the whole for the better. We have found our stay in Hungary an extremely rewarding one and especially for our three children who are bi-lingual to begin with have profited immensely by the 10 months we spent in Budapest. I sincerely hope that your stay will be as pleasant as ours, and will be as profitable.

If upon receipt of this letter, there are still matters which you feel we could perhaps discuss please call me by telephone - (216-783-0501) as I would be more than happy to provide you with any aid in order to facilitate your trip. It would also be to our mutual advantage if we kept in close contact in the future and hopefully to be able to meet sometime at a convention or conference somewhere in the United States.

Please excuse the fact that I am writing in English to you it usually takes longer to compose an Hungarian letter, never having attended a Hungarian school. I am looking forward to hearing from you soon.

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

LSD: sf

September 10, 1971

Dr. John Sommerfeldt, Director
The Medieval Institute
Western Michigan University
Kalamazoo, Michigan, 49001

Dear John,

Upon my return from a ten month stay in Hungary, I found a number of letters from you. Your last note, in which you informed me that you will not be able to publish the article on Archbishop Vitez and Hungarian Humanism was slightly disappointing but I certainly do realize that the large number of papers made it impossible to accomodate everybody. Since then the paper has been accepted for publication (with minor changes) by the New Hungarian Quarterly, which is printed in Hungary for distribution in all parts of the Western World. The editor of the Quarterly, sent my article to Prof. Tibor Kardos, the foremost authority on Hungarian Humanism, to ask his opinion about its worth. Dr. Kardos gave it a most enthusiastic review and so the article will appear either in the fall or winter issue.

The ten months we spent in Budapest under the auspices of the International Research and Exchange Board (Ford Foundation money) were most profitable and pleasant. My wife and our three children accompanied me and their transportation and accommodations were all covered by the grant. I was able to accomplish a great deal as far as research is concerned and have gathered an immense amount of material for my monograph on Matthias Corvinus and the Renaissance in Hungary.

Next spring I am looking forward to the Conference at Western Michigan and to the opportunity to see you again. I am hoping to be able to read a paper on the subject of "Italian Humanists and the Court of Matthias Corvinus, king of Hungary." It will be, I hope, a solid paper on a phase of the Renaissance which is not covered in most studies dealing with this period.

If you have some time please drop a line and let me know what is new with you and WMU. In the hope of hearing from you, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

September 9, 1971

Dr. Nadas Janos, Permanent Secretary
Magyar Talalkozo
1425 Grace Avenue
Cleveland, Ohio 44107

Kedves Janos Batyam!

After a long silence of over one year, I take this opportunity to contact you and to bring you up to date on the events of the last 12-15 months.

While visiting my father-in-law, Prof. Robert Osalanyi last week, I had the opportunity to examine the new volume containing the material of the Magyar Talalkozo held last November in Cleveland.

During the past year we were living in Budapest on a grant from the International Exchange Board, funded by the Ford Foundation. I received a Senior Scholar grant to do research in the history of Hungarian Renaissance, especially the Age of Matthias Corvinus. The fellowship included transportation and accomodations for my wife and three children as well.

The research which I had undertaken is part of a project on which I have now worked for almost ten years, namely to write a comprehensive cultural history of Hungary during the reign of Matthias Hunyadi. At present, the book is in its early stages of preparation but most of the research material is already assembled. I feel that once the book is published, preferably by a well known American university press, it will be a major contribution to the English speaking scholarly world.

In brief here are the major events of my career since my last exchange of letters with you.

- April 1970, -Received final notification that the International Research and exchange board has extended to me a grant to do research in Hungary for the academic year 1970-71.
- April 1970, -Youngstown State University Board of Trustees granted me a sabbatical leave from my teaching for one year.
- May 1970 -Delivered a paper on Hungarian Humanism at the Midwest Conference of Medieval and Renaissance Studies at Western Michigan University.
- June 1970, -At the Commencement ceremonies ending the academic year I was honored as "Distinguished Professor of 1970" and received an award of \$500.

June 1970, -Resigned my position as acting chairman of the Department of History.

August 1970, -Was named to the board of editors of the Magyar Tortenelmi Szemle (U.S.A.)

September 1970, -Departure for Budapest for ten months of research as guest of the Hungarian Academy, and the Institute of Historical and Literary Research. Worked in the Library of the Hungarian Academy, the National Archives, the Szechenyi Library and other important centers in Budapest as well as other cities in Hungary.

May, 1971, -An article, "The Beginnings of Hungarian Humanism" was accepted for publication by the New Hungarian Quarterly and will appear this fall.

July 1971, -Returned to the United States after a stay of ten months in Europe.

August 1971, -Nominated to "Outstanding Educators in America" 1971 edition.

Sept. 1971, -Will resume teaching at Youngstown State University as Associate Professor of Medieval History and Director of the Graduate Program.

This in brief summarizes my activities for the past year and a half.

This coming November I am eagerly looking forward to the Magyar Talalkozo and a meeting with you. I would very much like to participate actively in the meeting and would like to read a paper at the session of the Arpad Akademia. As you know, this coming year will be the 500th anniversary of the death of two founders of Hungarian Humanism, Vitez Janos and Janusz Pannonius. A scholarly presentation of about 20 minutes -30, would in my estimate, be most appropriate for the occasion and well in keeping with the aims of the Arpad Akademia. It would also fulfill my obligation, under the rules of the Akademia, to present a "szekfoglaló eloadas". If this idea appeals to you and you feel that it could be put on the program, please let me know as soon as possible, in order that I may start work on polishing the manuscript and prepare it for delivery.

In the hope of hearing from you soon, I remain

Sincerely yours,

L. S. Domonkos
Associate Professor
Department of History

April 19, 1971

Rev. Robert Trisco, Editor
Catholic Historical Review
Catholic University of America
Mullen Library Room 305
Washington, D. C. 20017

Dear Sir:

I am writing you in response to your letter of March 26 addressed to my brother Leslie regarding an article from Professor Kosztołnyik.

Leslie is still on leave in Hungary and we do not expect him back until the first of July. However, I am sure that he would be willing to critique the article, and thus I would like to recommend the following course of action to expedite your implied urgency in this matter.

You could send it to him directly in Hungary to the address included below. By sending it air mail it should reach him within a week. In the meanwhile, I will have notified him of its pending arrival.

If this is for some reason not possible, please let me know so that I may inform him or you may write to him directly.

Most respectfully,

Istvan Z. Domonkos
Assist., Prof., Criminal Justice

Dr. L. S. Domonkos
Szépvölgyi u. 1/b II, 10
Budapest III, Hungary